

52nd Season • 52^e saison



Cantata Singers
of Ottawa

Artistic Director **Andrew McAnerney** directeur artistique

*A Musical Bouquet /
Un bouquet musical*

for Tulip-tide / pour le temps des tulipes

Guest artist / Artiste invitées

Harp / Harpe **Caroline Léonardelli**

Horn / Cor **Lawrence Vine**

Horn / Cor **Louis-Pierre Bergeron**

Sunday, May 15, 2016, 3 p.m.
Le dimanche 15 mai 2016, 15 h

St. Joseph's Church / Église Saint-Joseph • 174 rue Wilbrod St.



Choral singing re-imagined! • Le chant choral ré-inventé!



cantatasingersottawa.ca

Patrons, Supporters and Friends of the Cantata Singers of Ottawa

Corporate Sponsors

Low Murchison Radnoff LLP

Patrons (\$500 - \$1000)

Eileen Johnson

Leonard and Margaret Edwards

Supporters (\$100 - \$499)

Dorothy Rowat

Barbara and Ted Ackison

Frances Macdonnell

Alex and Melita Classen

Ross Jewell

Friends (\$10 - \$99)

The United Way

Canada Helps

A Musical Bouquet
Cantata Singers of Ottawa

Andrew McAnerney, Artistic Director

Sunday May 15th, 2016
St. Joseph's Church, Ottawa

Ego flos campi	Jacobus Clemens non papa (1510-55)
Es ist ein Ros entsprungen	Michael Praetorius (1571-1621)

Che fa oggi il mio sole	Luca Marenzio (1553-1599)
Tu as tout seul	Jan Pieterszoon Sweelinck (1562-1621)
Flora gave me fairest flowers	John Wilbye (1574-1638)
Lay a Garland	Robert Pearsall (1795-1856)

Vier Gesänge, Op. 17	Johannes Brahms (1833-97)
	<i>Pause</i>
Waltz of the flowers	Pyotr Ilyich Tchaikovsky (1840-93)

The Evening Primrose	Benjamin Britten (1936-76)
Ballad of Green Broom	Benjamin Britten (1936-76)

Féerie : Prélude et Danse	Marcel Tournier (1879-1951)

Les compagnons de la Marjolaine	Herman Strategier (1912-88)
Virágim Virágim	Árpád Balázs (1937-)
I hide myself	Eric Whitacre (1970-)

O My love is like a red, red rose	Arr. Simon Carrington (1942-)

Program Notes

All the music in today's concert has a floral connection. Our first two pieces are sacred pieces. *Ego flos campi (I am the flower of the field)* is a seven voice setting of words from the biblical Song of Songs by Clemens non papa (1510-55) comparing the Virgin Mary to a lily among the thorns. This is followed by a simple setting of *Es ist ein Ros entsprungen (A rose has sprung up)* by Michael Praetorius (1571-1621) which compares the Virgin Mary to a winter blooming rose.

The rest of our program is all profane, starting with four contrasting madrigals. *Che fa oggi il mio sole (What does this day my sun)* by the Italian master madrigalist Luca Marenzio (1553-1599) which speaks of offering violets and sweet-smelling garlands as gifts of love. In *Tu as tout seul* by Dutch composer Jan Pieterszoon Sweelinck (1562-1621), the choir warns Jan, a vineyard owner, that his wife is unfaithful. Then in *Flora gave me fairest flowers*, the English Elizabethan composer John Wilbye (1574-1638) creates the delight of a young man harvesting the bounty of Flora, Roman goddess of flowers and Spring, to present to his love Phyllis. Our final madrigal was written over 200 years later than the others, *Lay a Garland* by Robert Pearsall (1795-1856) and records a maiden's lament on hearing that her lover has left her for another.

We finish the first half with *Vier Gesänge, Op. 17 (four songs)* by Johannes Brahms (1833-97) written for ladies' choir, harp and two horns. These exquisite pieces use the instruments to summon up images of loss in *Es tönt ein voller Harfenklang (The full sound of harps rings out)*, death in *Komm herbei, komm herbei, Tod (Come away, come away, death)*, unrequited love in *Der Gärtner (The Gardener)* and tragedy in *Das Mädchen von Inistore (The maid of Inistore)*.

We start the second half on a much happier note with the Waltz of the flowers by Pyotr Ilyich Tchaikovsky (1840-93). Famous for the evocative harp cadenza at the start, today we hear an arrangement for harp alone by Silke Aichhorn.

We have selected two of Benjamin Britten's (1936-76) Five Flower Songs: the Evening Primrose and Green Broom. The former is a sonnet on the plight of a flower that blooms late in the day, while the latter is a story about an old man who forces his son to work, resulting in his marriage to a Lady.

The final harp solo of the concert is *Féerie : Prélude et Danse* by French composer and virtuoso harpist, Marcel Tournier (1879-1951). Full of pastoral magic and enchantment, let this music transport you to a garden full of fairies.

Our penultimate group of works starts with Dutch composer Herman Strategier's (1912-88) setting of the French nursery rhyme *Les compagnons de la Marjolaine*. Can you hear the choir imitate the plodding of the knights' horses as they go looking for a bride? Then we have *Virágim Virágim (My flowers, my flowers)* by Hungarian composer Árpád Balázs (1937-). This composition combines two traditional folksongs and describes the sadness of a wilting flower. The final pieces of this group is *I hide myself* by American composer Eric Whitacre (1970-) where the text by poet Emily Dickinson describes how she has imagined herself hidden in the flower presented to her love.

The final piece of our 2015-16 season is the King's Singers arrangement of the traditional Scottish folksong, *My love is like a red, red rose* arranged by Simon Carrington (1942-). We hope you have enjoyed listening to our music this year as much as we have enjoyed performing it, and we look forward to seeing you again at our next concert – Shakespeare in Song, here at St. Joseph's on Sunday October 30th, at 3 p.m.

Notes Explicatives

Toutes les œuvres au programme d'aujourd'hui ont un lien avec les fleurs. Les deux premières sont du répertoire sacré. Il s'agit d'*Ego flos campi (Je suis la fleur du champ)*, pièce à sept voix de Clemens non papa (1510-55) dont les paroles comparant la vierge Marie à un lys parmi les ronces sont tirées du Cantique des cantiques; et *Es ist ein Ros entsprungen (Une rose est éclos)* de Michael Praetorius (1571-1621) qui compare la vierge Marie à une rose d'hiver en fleur.

Le reste du programme est issu du répertoire profane. Nous commençons par quatre madrigaux contrastants. *Che fa oggi il mio sole (Que fait ce jour mon soleil)* du grand madrigaliste italien Luca Marenzio (1553-1599) aborde l'offre de violettes et de couronnes odorantes comme cadeaux d'amour. Dans *Tu as tout seul*, du néerlandais Jan Pieterszoon Sweelinck (1562-1621), le chœur met en garde Ian, un vigneron, que son épouse est infidèle. Puis, dans *Flora gave me fairest flowers (Flora m'a donné des belles fleurs)*, le compositeur britannique élisabéthain John Wilbye (1574-1638) transmet le bonheur d'un jeune homme cueillant les fruits de Flora, déesse romaine des fleurs et du printemps, pour les présenter à son amour Phyllis. Notre dernier madrigal a été composé 200 ans après les autres. *Lay a Garland (Dépose une couronne)* de Robert Pearsall (1795-1856) raconte les lamentations d'une jeune fille dont l'amoureux la quitte au profit d'une autre.

La première partie du concert se termine avec *Vier Gesänge, Op. 17 (Quatre chansons)*, de Johannes Brahms (1833-97), composé pour chœur de femmes, harpe et deux cors. Ces pièces exquises ont recours aux instruments pour projeter des images de deuil dans *Es tönt ein voller Harfenklang (Le son pleindes harpes résonne)*, de la mort dans *Komm herbei, komm herbei, Tod (Approche, approche, ô mort)*, d'amour non partagé dans *Der Gärtner (Le jardinier)*, et de tragédie dans *Das Mädchen von Inistore (La jeune fille d'Inistore)*.

Après l'entracte, nous reprenons sur une note nettement plus joyeuse avec la *Valse des fleurs* de Pyotr Ilyich Tchaïkovski (1840-93). Bien connue pour son ouverture évocatrice avec une cadence à la harpe, l'arrangement d'aujourd'hui pour harpe solo est signé Silke Aichhorn.

Ensuite nous interprétons deux des *Five Flower Songs (Cinq chansons de fleurs)* de Benjamin Britten (1936-76) : *The Evening Primrose (l'Onagre)* et *Green Broom (le Balai vert)*. La première est un sonnet sur le sort d'une fleur qui bourgeonne tard dans la journée. La seconde raconte l'histoire d'un vieil homme qui oblige son fils à travailler et le mariage de ce dernier à une Dame.

Le dernier solo de harpe est *Féerie : Prélude et Danse* du compositeur et maître harpiste français Marcel Tournier (1879-1951). Cette œuvre recèle de magie pastorale et d'enchantement. Vous serez transporté vers un jardin peuplé de fées!

L'avant-dernier regroupement de pièces commence par la version du compositeur néerlandais Herman Stratagier (1912-88) de la comptine française *Les compagnons de la Marjolaine*. Arrivez-vous à repérer le son des sabots qu'imite le chœur? Il s'agit des chevaliers qui vont à la recherche d'une épouse. Puis, *Virágim, Virágim (Mes fleurs, mes fleurs)*, du Hongrois Árpád Balázs (1937-). Cette œuvre, qui combine deux chansons traditionnelles, décrit la tristesse d'une fleur qui fane. Enfin, *I hide myself (Je me dissimule)*, de l'Américain Eric Whitacre (1970-). Ici, la poète Emily Dickinson décrit en vers qu'elle s'imagine dissimulée dans une fleur présentée à son amoureux.

Nous terminons la saison 2015-16 avec l'arrangement des King's Singers de la chanson traditionnelle écossaise *My Love is like a Red Red Rose (Mon amour est comme une rose rouge)*, signée Simon Carrington (1942-). Nous espérons que vous avez profité autant que nous de la saison musicale qui se termine aujourd'hui. Nous avons hâte de vous retrouver lors de notre prochain concert, Shakespeare en chanson, ici-même à l'église Saint-Joseph, le dimanche 30 octobre à 15 h.

Ego flos campi

Ego flos campi et lilium convallium.

Sicut lilium inter spinas sic amica
mea inter filias.

Fons hortorum, et puteus aquarum
viventium,
quae fluunt impetu de Libano.

Es ist ein Ros entsprungen

Es ist ein Ros entsprungen,
aus einer Wurzel zart,
wie uns die Alten sungen,
von Jesse war die Art
Und hat ein Blümlein bracht
mitten im kalten Winter,
wohl zu der halben Nacht.

Das Röslein, das ich meine,
davon Jesaia sagt,
ist Maria die reine
die uns das Blümlein bracht.
Aus Gottes ew'gem Rat
hat sie ein Kind geboren
und blieb ein reine Magd.

Das Blümelein, so kleine,
das duftet uns so süß,
mit seinem hellen Scheine
vertreibt's die Finsternis.
Wahr Mensch und wahrer Gott,
hilft uns aus allem Leide,
rettet von Sünd und Tod.

Che fa oggi il mio sole

Che fa oggi il mio sole,
Che fa'l mio canto e'l suono,
Che non cantan di lei la gloria e'l
nome?

Or queste mie viole
E questi fior gli dono,
Che ne facci corona alle sue chiome

Flora gave me fairest flowers

Flora gave me fairest flowers,
None so fair in Flora's treasure:

These I plac'd on Phillis' bowers,
She was pleas'd, and she my
pleasure

Smiling meadows seem to say,
Come ye wantons, here to play.

Tu as tout seul

Tu as tout seul, lan, lan, vignes et
prés, Tu as tout seul ton cœur et ta
pécune;

Tu as tout seul deux logis diaprés,
Là où vivant ne prétend chose
aucune;

Tu as tout seul le fruit de ta fortune,
Tu as tout seul ton boire et ton
repas,

Tu as tout seul toutes choses, fors
d'une: C'est que, tout seul, ta
femme tu n'as pas.

Lay a garland

Lay a garland on her hearse,
Of dismal yew,
Maidens, willow branches bear,
Say she died true.

Her love was false, but she was firm
From her hour of birth;
Upon her buried body lie
Lightly, thou gentle earth.

Vier Gesänge, Op. 17

1. Es tönt ein voller Harfenklang
den Lieb' und Sehnsucht schwellen,
er dringt zum Herzen tief und bang
und läßt das Auge quellen.

O rinnet, Tränen, nur herab,
o schlage Herz, mit Beben!
Es sanken Lieb' und Glück ins Grab,
verloren ist das Leben!

2. Komm herbei, komm herbei, Tod,
Und versenk' in Cypressen den Leib;
Lass mich frei, lass mich frei, Not,
Mich erschlägt ein holdseliges Weib.
Mit Rosmarin mein Leichenhemd,
O bestellt es!
Ob Lieb' ans Herz mir tötlich kommt,

Treu' hält es. Keine Blum, keine Blum
süß,
Sei gestreut auf den schwärzlichen Sarg;
Keine Seel', keine Seel' grüß
mein Gebein, wo die Erd' es verbarg.
Um Ach und Weh zu wenden ab',
bergt alleine
mich, wo kein Treuer wall' ans Grab
und weine.

4. Wein' an den Felsen, der
brausenden Winde
weine, o Mädchen von
Inistore!
Beug' über die Wogen dein
schönes Haupt,
lieblicher du als der Geist der
Berge,
wenn er um Mittag in einem
Sonnenstrahl
über das Schweigen von
Morven fährt.

3. Wohin ich geh' und schaue,
In Feld und Wald und Tal,
Vom Berg hinab in die Aue;
Viel schöne, hohe Fraue,
Grüß ich dich tausendmal.

In meinem Garten find' ich
Viel' Blumen schön und fein,
Viel' Kränze wohl draus wind' ich
Und tausend Gedanken bind' ich
Und Grüße mit darein.

Ihr darf ich keinen reichen,
Sie ist zu hoch und schön,
Die müssen alle verbleichen,
Die Liebe nur ohnegleichen
Bleibt ewig im Herzen stehn.

Ich schein' wohl froher Dinge
Und schaffe auf und ab,
Und, ob das Herz zerspringe,
Ich grabe fort und singe,
Und grab mir bald mein Grab.

Trenar, der liebliche
Trenar starb
O Mädchen von Inistore!
Seine grauen Hunde
heulen daheim,
sie sehn seinen Geist
vorüberziehn.
Sein Bogen hängt
ungespannt in der Halle,
nichts regt sich auf der
Haide der Rehe.

Er ist gefallen, dein
Jüngling liegt
darnieder,
bleich sank er unter
Cuthullins Schwert.
Nimmer wird Mut
deinen Liebling mehr
reizen,
das Blut von Königen
zu vergießen.

The evening primrose

When once the sun sinks in the west,
And dewdrops pearl the evening's
breast;

Almost as pale as moonbeams are,
Or its companionable star,
The evening primrose opes anew
Its delicate blossoms to the dew;

And, hermit-like, shunning the light,
Wastes its fair bloom upon the night,
Who, blindfold to its fond caresses,
Knows not the beauty it possesses;

Thus it blooms on while night is by;
When day looks out with open eye,
Bashed at the gaze it cannot shun,
It faints and withers and is gone.

Ballad of green broom

There was an old man lived out in the
wood, And his trade was a-cutting of
broom, green broom,
He had but one son without thought
without good, Who lay in his bed till 't
was noon, bright noon.

The old man awoke one morning and
spoke, He swore he would fire the
room, that room, If his John would not
rise and open his eyes, And away to the
wood to cut broom, green broom.

So Johnny arose and slipp'd on his
clothes, And away to the wood to cut
broom, green broom, He sharpen'd his
knives, and for once he contrives, To cut
a great bundle of broom, green broom.

When Johnny pass'd under a Lady's fine
house, Pass'd under a Lady's fine room,
fine room, She call'd to her maid: "Go
fetch me," she said, "Go fetch me the
boy that sells broom, green broom!"

When Johnny came into the Lady's fine
house, And stood in the Lady's fine
room, fine room, "Young Johnny" she
said, "Will you give up your trade
And marry a lady in bloom, full bloom?"

Johnny gave his consent, and to church
they both went, And he wedded the
Lady in bloom, full bloom;

At market and fair, all folks do declare,
There's none like the Boy that sold
broom, green broom.

Les compagnons de la Marjolaine

Qu'est-ce qui passe ici, si tard ?
Compagnons de la Marjolaine.
Qu'est-ce qui passe ici, si tard ?
Gai, gai, dessus le quai.

Ce sont les chevalier du guet,
Compagnons de la Marjolaine.
Ce sont les chevalier du guet,
Gai, gai, dessus le quai.

Que demandent ces chevaliere ?
Une fillette à marier,
Compagnons de la Marjolaine.
Gai, gai, dessus le quai.

I hide myself

I hide myself within my flower
that wearing on your breast,
You, unsuspecting wear me too
and angels know the rest.

I hide myself within my flower
that fading from your vase,
you, unsuspecting feel for me
almost a loneliness...

Virágim, virágim

Tavaszsizél vizet áraszt,
Virágom, virágom,
Minden madár társat választ,
Virágom, virágom,

Virágim, virágim,
Gyönyörű virágim,
Földre boruljatok,
Engem sirassatok.

Tisza partján lakom,
Keress fel angyalom!
Csendes folyóvíznek
Csak zúgását hallom.

O my love is like a red red rose

O my Love is like a red, red rose
That's newly sprung in June;
O my Love is like the melody
That's sweetly played in tune.

As fair thou art, my bonnie lass,
So deep in love am I:
And I will love thee still, my dear,
Till all the seas gang dry:

Till all the seas gang dry, my dear,
And the rocks melt with the sun:
I will love thee still, my dear,
While the sands of life shall run.

And fare thee well, my only Love
And fare thee well, a while!
And I will come again, my Love,
Tho' t'were ten thousand mile.

Andrew McAnerney, Artistic Director



Andrew is in his first season as Artistic Director of the Cantata Singers of Ottawa. He is also the Artistic Director of the Studio de musique ancienne de Montréal, Music Director of the Anglican Chorale of Ottawa and, during 2016, Artist in Residence at the University of Moncton.

A music graduate from Magdalen College, University of Oxford, Andrew has enjoyed a varied career as a conductor, consort singer, soloist and arranger. A former Tallis Scholar, Andrew has performed worldwide and is a Hyperion recording artist.

In addition to the Cantata Singers November performance of the Rachmaninoff Vespers, described as “assured” and “luxuriant” by the Ottawa Citizen, recent appearances included touring New Brunswick with the Chœur Louisbourg and co-conducting the combined SMAM and Elora Festival Singers with Noel Edison.

Future plans include a recording a CD of works by Lassus with SMAM (come and hear the music live in Music & Beyond on July 7), a tour of England with the Anglican Chorale of Ottawa in August and, most importantly, an exciting second season with the CSO starting with the concert “Shakespeare in song” on October 30.

Andrew lives in Ottawa with his young family.

Andrew en est à sa première saison comme directeur artistique des Cantata Singers d’Ottawa. Il est également directeur artistique du Studio de musique ancienne de Montréal (SMAM) et de la Anglican Chorale of Ottawa. En 2016, il est artiste en résidence à l’Université de Moncton.

Depuis la fin de ses études au Magdalen College, Université d’Oxford, Andrew jouit d’une carrière variée en tant que chef, choriste, soliste et arrangeur. Ancien membre des Tallis Scholars, Andrew s’est produit partout dans le monde et est aussi un artiste de l’étiquette Hyperion.

En plus du concert des Cantata Singers en novembre dernier où sa direction des Vêpres de Rachmaninov a été qualifiée d’« assurée » et les harmonies du chœur « luxuriantes » par le *Ottawa Citizen*, ses activités récentes comprennent notamment une tournée du Nouveau-Brunswick avec le Chœur Louisbourg ainsi que la codirection d’un concert regroupant le SMAM et les Elora Festival Singers avec Noel Edison.

On compte parmi ses projets à venir un enregistrement d’œuvres de Lassus avec le SMAM (venez écouter le contenu en personne le 7 juillet dans le cadre du festival Musique et autres mondes) et une tournée en Angleterre avec la Anglican Chorale of Ottawa en août. Mais plus important encore, notons le début de sa deuxième saison avec les Cantata Singers d’Ottawa, en commençant par le concert « Shakespeare en chanson » le 30 octobre. Andrew vit à Ottawa avec sa jeune famille.

Cantata Singers of Ottawa

The Cantata Singers of Ottawa (CSO) exists to perform choral music to the highest standards, to promote choral music in Ottawa, and to support Canadian musical talent, by commissioning Canadian composers, engaging Canadian soloists and by offering scholarships to young Canadian singers.

Founded in 1964, the CSO has completed 51 seasons of concerts representing music from all over the world, from the renaissance to the present day, including almost 100 works by over 40 Canadian composers. In addition to its own three concert season, the choir has recently performed in the Festival international de Lanaudière, Music and Beyond in Ottawa and undertaken collaborations with leading Canadian musicians including the Chamber Players of Canada, Thirteen Strings Chamber Orchestra, La Rose des Vents, Pro Coro Canada, Vancouver Chamber Choir, Ottawa Regional Youth Choir and St. Lawrence Choir.

CSO has performed at the National Arts Centre (NAC) annually since 1969. This season took part in the world premiere of Ana Sokolović's *Golden Slumbers kiss your eyes*, Handel's *Messiah* with Trevor Pinnock and the Brahms *Requiem* with Alexander Shelley.

For more information or to find out how to audition, visit cantatasingersofottawa.ca

Les Cantata Singers d'Ottawa (CSO) se dévouent à l'interprétation de haut niveau de la musique chorale, à la promotion de la musique chorale à Ottawa, et à l'essor du talent musical canadien par le biais de commandes auprès de compositeurs canadiens et de l'embauche de solistes canadiens, et en offrant des bourses à la relève de la région de la Capitale nationale.

Fondés en 1964, les CSO ont à leur actif 51 saisons de concerts mettant en vedette de la musique de tous horizons, allant de la Renaissance à aujourd'hui. Au cours des quinze dernières années, ils ont produit plus de quatre-vingt œuvres par plus de quarante compositeurs canadiens, y compris certaines commandées par les CSO. Ils ont eu l'occasion de collaborer récemment avec des groupes canadiens de renom tels que : les Chambristes du Canada, l'Orchestre de chambre Thirteen Strings, La Rose des vents, Pro Coro, le Vancouver Chamber Choir, le Chœur régional de la jeunesse d'Ottawa, et le Chœur St-Laurent.

Depuis l'ouverture du Centre national des Arts (CNA) en 1969, les CSO ont participé à chaque saison musicale. Cette année, ils ont pris part à la première mondiale de *Golden Slumbers kiss your eyes* d'Ana Sokolović, au *Messie* de Haendel sous la baguette de Trevor Pinnock, et au *Requiem* de Brahms sous celle d'Alexander Shelley.

Pour en connaître davantage sur le chœur ou pour des renseignements sur les auditions, veuillez consulter le site cantatasingersottawa.ca/fr.

Sporanos

Kristi Aruja
Sarah Glover
Rachel Harrison
Sharon Keenan-Hayes
Cathy Patton
Melanie Aubert
Nadine Dawson
Valerie Douglas
Natasha Harwood
Erica Loughlin

Altos

Cassandra Bach
Vickie Classen Iles
Joni Clegg
Nichole Ekkert-Vine
Pamela Holm
Diana James
Barbara Ackison
Janet Cover
Carolyn Greve
Eileen Johnson
Grace Mann
Emilie Sabor

Tenors

Gennaro Busa
Christian Damus
Gary Boyd
Richard Fajarczuk
Ross Jewell
Karl Mann
Glen Seeds

Basses

Mackenzie Elliot
J.P. McElhone
Peter McRae
John Scholberg
Christopher Mallory
Peter Reilly-Roe
Daniel Savoie

Our Soloists

Caroline Léonardelli



Caroline Léonardelli, concert harpist and recording artist, is an internationally renowned soloist, chamber musician, and teacher. Caroline's solo recording *El Dorado* received a JUNO Award nomination in the category of Classical Album of the Year solo or small ensemble. Her latest solo recording *Impressions de France* has been selected by Apple Music editors as one of ten harp recordings worldwide for their feature on the instrument.

Caroline has been described as a "World Class Harpist" in Harp Column Magazine, and her live performances have been reviewed as "Brilliant" and "Outstanding". The Classical Music Sentinel notes "What she brings, to any piece she plays, is close to magical".

Caroline's recordings and live performances have been featured on CBC Radio, USA NPR network and radio stations throughout the USA, Canada, Europe and Asia.

Born in France, Caroline graduated with first prize in harp from the Paris Conservatoire at the age of 18, and later an Artist Diploma at McGill University School of Music. During her youth, Caroline studied in France with Lily Laskine.

Recent performances include Carnegie Hall, Leith Summer Festival, Music Niagara, Indian River Festival, Music and Beyond, Women's Musical Club of Toronto, Festival of the Sound, Prince Edward County Festival, and Ottawa International Chamber Festival.

Caroline Léonardelli est une harpiste classique qui poursuit, à l'échelle mondiale, une carrière fructueuse de soliste, musicienne de chambre, musicienne d'orchestre et professeure. Son disque *El Dorado* lui a valu une nomination aux prix JUNO pour le meilleur album classique de l'année, catégorie solo. Son dernier disque pour harpe solo, *Impressions de France*, a été choisi par les producteurs d'Apple Music comme l'un des dix meilleurs enregistrements de harpe au monde dans le cadre de leur chronique consacrée à cet instrument.

Le magazine Harp Column a décrit Caroline comme « harpiste de premier ordre » et la critique a qualifié ses concerts de « brillants » et « extraordinaires ». Selon le Classical Music Sentinel « Toutes ses interprétations sont empreintes d'une sorte de magie ».

Ses enregistrements et ses concerts ont été présentés à la radio de CBC, via le réseau NPR et des stations classiques partout aux États-Unis, au Canada, en Europe et en Asie.

Née en France, Caroline a décroché le premier prix de harpe au Conservatoire de Paris à l'âge de 18 ans, et a obtenu un diplôme d'artiste de l'École de musique de l'Université McGill. Pendant sa jeunesse en France, elle a été l'élève de Lily Laskine.

Parmi ses concerts récents, citons ceux à Carnegie Hall, au Leith Summer Festival, à Music Niagara, au Indian River Festival, à Musique et autres mondes, au Women's Musical Club of Toronto, au Festival of the Sound, au Prince Edward County Festival, et au Festival international de musique de chambre d'Ottawa.

Our Soloists

Lawrence Vine

Principal Horn with the National Arts Centre Orchestra since 2002, Lawrence Vine has also served as Principal Horn with the Calgary Philharmonic Orchestra and the Winnipeg Symphony Orchestra. As a chamber musician, Lawrence has performed with Lynn Harrell, Anton Kuerti, Menahem Pressler, Joseph Silverstein, and Pinchas Zukerman.

He regularly performs at home and on tour with the National Arts Centre Wind Quintet, a highly acclaimed ensemble that has recorded for the Naxos label. As a soloist, he has appeared with the National Arts Centre Orchestra, the Winnipeg Symphony Orchestra, the Manitoba Chamber Orchestra, and Ottawa's Thirteen Strings Chamber Orchestra.



An active teacher and clinician, he has presented masterclasses across North America. He has taught at the University of Manitoba and serves on the faculty of the NAC Summer Music Institute. Lawrence is proud to teach the horn studio at the University of Ottawa's School of Music.

Cor solo de l'Orchestre du Centre national des Arts depuis 2002, Lawrence Vine a déjà occupé ce même poste au sein de l'Orchestre philharmonique de Calgary et de l'Orchestre symphonique de Winnipeg. Chambriste très apprécié, il a partagé la scène avec Lynn Harrell, Anton Kuerti, Menahem Pressler, Joseph Silverstein et Pinchas Zukerman.

Il se produit régulièrement, à Ottawa et en tournée, avec le Quintette à vent du Centre national des Arts, un ensemble très applaudi qu'on retrouve sous l'étiquette Naxos. Comme soliste, il s'est produit avec l'Orchestre du CNA, l'Orchestre symphonique de Winnipeg, le Manitoba Chamber Orchestra et l'ensemble Thirteen Strings d'Ottawa.

An active teacher and clinician, he has presented masterclasses across North America. He has taught at the University of Manitoba and serves on the faculty of the NAC Summer Music Institute. Lawrence is proud to teach the horn studio at the University of Ottawa's School of Music.

Our Soloists

Louis-Pierre Bergeron



Louis-Pierre Bergeron is the newly appointed 3rd horn of Orchestre symphonique de Montréal. He was previously 2nd horn with Orchestre Métropolitain, and solo horn with Orchestre symphonique de Trois-Rivières. He is a regular collaborator with the National Arts Centre Orchestra in Ottawa and with Les Violons du Roy in Québec City.

Louis-Pierre specializes in natural horn and historically informed practice. He has been for many years solo horn with baroque ensembles Arion and Caprice. He has played and recorded with many prestigious early music ensembles, here and abroad, such as Tafelmusik, Freiburger Barockorchester and Europa Galante.

Louis-Pierre is also active in pop. He has recently formed the Montréal Horn Stars, a brass quintet which collaborates with artists such as Patrick Watson, Bernard Adamus and Peter Henry Phillips.

Louis-Pierre Bergeron studied with Teunis van der Zwart at the Amsterdam Conservatory and with John Zirbel at McGill University.

Louis-Pierre Bergeron a récemment été nommé troisième cor à l'Orchestre symphonique de Montréal. Auparavant, il était deuxième cor à l'Orchestre Métropolitain et cor solo à l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières. Il collabore régulièrement avec l'Orchestre du Centre national des Arts à Ottawa et avec Les Violons du Roy à Québec.

Spécialiste du cor naturel et de l'interprétation historique, il joue régulièrement à titre de cor solo avec les ensembles baroques Arion et Caprice. Il a joué et enregistré avec plusieurs ensembles de musique ancienne, à l'échelle nationale comme internationale, y compris Tafelmusik, le Freiburger Barockorchester et Europa Galante.

Louis-Pierre s'intéresse aussi à la musique pop. Il a récemment créé les Montréal Horn Stars, un quintette de cuivres qui collabore avec des artistes tels que Patrick Watson, Bernard Adamus et Peter Henry Phillips.

Louis-Pierre a étudié avec Teunis van der Zwart au Conservatoire d'Amsterdam et avec John Zirbel à l'Université McGill.